

Module 90-minutes : Introduction à l'éducation tenant compte des questions de conflits de l'INEE

Durée : 90 minutes

Objectifs d'apprentissage

À la fin de ce module de formation de 90 minutes, les participants :

1. Comprendront pourquoi l'éducation tenant compte des questions de conflits (En anglais : conflict sensitive education ou CSE) est importante.
2. Connaitront la définition en trois parties de la CSE.
3. Sauront quand il faudrait utiliser la CSE ou quand elle est applicable.
4. Se seront familiarisés avec le Pack de l'INEE sur l'éducation tenant compte des questions de conflits (Pack CSE).

Public cible

Ce module de formation est prévu pour des acteurs qui appuient l'éducation dans des contextes affectés par des conflits et qui ont été peu exposés aux concepts clés de l'éducation tenant compte des questions de conflit. Il est plus précisément écrit pour un public cible qui est composé de cadres moyens, multi-agences, travaillant au niveau national ou infranational sur des questions en lien avec l'éducation et/ou de consolidation de la paix. Ces modules sont cependant aussi flexibles. Les animateurs sont encouragés à se familiariser avec les présentations PowerPoint (PPT), le Guide de l'animateur et les documents à distribuer pour les activités et à les adapter au public cible selon les ateliers.

Matériel

Le matériel nécessaire pour chaque section est présenté dans le tableau-plan ci-dessous. Ce module comprend une présentation PowerPoint, des documents à distribuer pour les activités et un Guide de l'animateur. Le Guide de l'animateur contient les messages clés pour chaque diapositive ainsi que les informations qui devraient être tirées de la discussion qui suit les activités. Comme dans les autres Guides de l'animateur de l'INEE, les messages clés sont sous deux formes : points de discussion et instructions. Il s'agit dans les deux cas de suggestions qui peuvent être modifiées selon les besoins. Veuillez toujours citer la formation CSE de l'INEE comme source de ce que vous dites et inclure le logo de l'INEE dans votre PowerPoint final de formation.

Ce module comprend du **matériel supplémentaire** – des diapositives PowerPoint et des activités. Ce sont des ressources optionnelles pour vous aider à adapter la formation à votre public et à vos contraintes de temps.

Tout au long de cette formation, on fait référence aux documents du **Pack de l'INEE sur l'éducation tenant compte des questions de conflits** (Pack CSE). Si vous avez besoin de moins de quarante exemplaires, vous pouvez imprimer les fichiers professionnels en haute résolution. Les documents sont disponibles ici : <http://www.ineesite.org/en/education-fragility/conflict-sensitive-education> ou en envoyant un e-mail à l'adresse suivante : materials@ineesite.org. S'il vous faut plus de quarante exemplaires, ils peuvent être commandés en ligne sur le site : <http://www.ineesite.org/en/materials>. L'impression et le transport peuvent prendre un maximum de deux mois. Veuillez demander l'autorisation de l'INEE avant de faire une traduction ou des changements aux documents.

Le Pack CSE de l'INEE contient trois documents :

- La Note d'orientation de l'INEE sur l'éducation tenant compte des questions de conflits
- Les principe directeurs de l'INEE sur l'éducation tenant compte des questions de conflits
- L'outil de réflexion de l'INEE sur l'éducation tenant compte des conflits.

Préparation pour l'animateur

- L'animateur et l'agence hôte devront discuter pour se mettre d'accord sur qui est responsable de quoi.
- Étudier avec l'agence hôte les besoins (contenu, langue, rôles dans les agences) des participants et la dynamique intergroupes pour lesquels il faudra peut-être un travail supplémentaire d'animation.
- Étudier avec l'agence hôte le contexte politique de la formation (par ex. est-ce que le Ministère de l'éducation apporte son appui ou est impliqué ?) et s'assurer que les principaux décideurs sont informés de ses objectifs.
- Adapter le plan pour le public.
- Relire le PowerPoint, le Guide de l'animateur et les documents à distribuer pour les activités et les adapter selon ce qui convient pour votre public.
- Déterminer quelles autres diapositives ou activités pourraient être nécessaires/ appropriées.
- Préparer l'ordre du jour et l'envoyer à l'agence hôte pour édition et envoi aux participants.
- Étudier les documents intéressants. Il peut s'agir d'analyses de conflits, de recherche sur l'éducation et la consolidation de la paix/le conflit, du plan actuel du secteur éducatif, de rapports de situation d'OCHA (s'il s'agit d'une situation d'urgence), de rapports ou cartes d'équité/iniquité en rapport avec l'éducation, de plans de paix/ reconstruction/ réconciliation, etc.
- Si l'on utilise l'activité N°2, préparer le matériel.

Préparation pour l'agence hôte

- L'animateur et l'agence hôte devront discuter pour se mettre d'accord sur qui est responsable de quoi.
- Informer l'animateur des besoins (contenu, langue, rôles dans les agences) des participants et la dynamique intergroupes pour lesquels il faudra peut-être un travail supplémentaire d'animation.
- Informer l'animateur du contexte politique de la formation (par ex. les ministères gouvernementaux sont-ils contents qu'elle ait lieu ?) et s'assurer que les principaux décideurs sont informés de ses objectifs.
- Envoyer à l'animateur d'éventuels documents intéressants. Il peut s'agir d'analyses récentes de conflits, de recherche sur l'éducation et consolidation de la paix/conflit, du plan actuel du secteur éducatif, de rapports de situation d'OCHA (s'il s'agit d'une situation d'urgence), de rapports ou cartes d'équité/iniquité en rapport avec l'éducation, de plans de paix/ reconstruction/ réconciliation, etc.
- Organiser d'éventuels services de traduction.
- Demander au Secrétariat de l'INEE, commander ou imprimer tous les documents imprimés qui seront nécessaires en envoyant un e-mail à materials@ineesite.org (documents du Pack CSE de l'INEE et Normes minimales de l'INEE).
- Envoyer par e-mail aux participants l'invitation, l'ordre du jour et éventuellement des documents à lire avant la formation.
- Prévoir la salle de formation, les repas et rafraîchissements. La salle devrait être organisée pour des groupes de travail avec des tables pour 5-7 participants.
- Se procurer les fournitures de la liste du matériel, y compris un ordinateur et un projecteur.
- Commander des clés USB ou des CD (optionnel) et y enregistrer les documents de la formation pour les remettre aux participants.
- Imprimer les documents à distribuer pour les activités et le formulaire d'évaluation.

Gérer les conflits

Du fait du sujet, des conflits peuvent éclater pendant la formation. Généralement, l'animateur devrait faire preuve de bon sens et gérer les tensions de manière culturellement acceptables. Voici quelques stratégies qui pourraient aussi être utiles :

- Avant la formation, discuter avec l'agence hôte de ce qui est attendu de la formation et communiquer clairement les objectifs et le contenu de la formation.
- Au début de la formation, l'animateur peut aider le groupe à faire une séance de brainstorming et à se mettre d'accord sur des règles de base pour la formation, y compris la manière de gérer un conflit de manière pacifique. Parmi les normes utilisées dans de précédentes formations, on peut citer : respect de l'opinion des autres, bien écouter les autres et tolérance pour les points de vue différents du sien.
- Si l'animateur ne connaît pas bien la dynamique des participants ni les déclencheurs de conflit, il pourra trouver une personne ressource locale qui pourra l'informer si un conflit se déclare pendant les sessions.
- L'animateur peut aussi utiliser un conflit qui se déclare pendant la formation comme une occasion de voir comment tenir compte des questions de conflits en démontrant et en encourageant la tolérance et le respect d'opinions différentes de la sienne.

Évaluation

L'évaluation aide l'animateur à voir si la pédagogie, ou la manière d'enseigner, et le contenu correspondent aux objectifs de la formation et aux besoins des apprenants. Les documents pour la formation comprennent un bref formulaire d'évaluation qui devra être rempli par tous les participants avant la fin. Pour être sûr que cela est fait, on peut demander une évaluation en échange du CD ou de la clé USB avec les documents de la formation. Les résultats de l'évaluation peuvent être ajoutés au compte-rendu de la formation et envoyés à l'INEE à l'adresse suivante : csetraining@ineesite.org. Les résultats aideront à améliorer la formation avec le temps.

Plan

Le plan ci-dessous est une suggestion qui devra être adaptée aux besoins particuliers des participants à l'atelier. (Le plan pour la formation de 90 minutes est une version légèrement modifiée du module 1 du plan pour la formation de 2 jours).

Plan pour 90 minutes	Durée	Méthode/activité d'enseignement	Matériel
Présentation de l'éducation tenant compte des questions de conflits	50 40	Présentation Activité et discussion	Document à distribuer N°1, stylos, Pack CSE de l'INEE
Durée totale	1 h 30		
Activité supplémentaires optionnelles			
Stratégies tenant compte des questions de conflits pour le domaine 2 : Accès et environnement d'apprentissage	50	Activité et discussion	Document à distribuer N°2, Bandes de stratégie de CSE (note : nécessitent une préparation), Note d'orientation CSE de l'INEE ; tableau de conférence, marqueurs, ruban adhésif.
Stratégies tenant compte des questions de conflits pour le domaine 3 : Enseignement et apprentissage	1h 20	Activité et discussion	Document à distribuer N°3, tableau de conférence, marqueurs, Note d'orientation CSE de l'INEE.

Sigles


PAA	Programme d'apprentissage accéléré	
AC&F		Affecté par le conflit et fragile
CSE		Éducation tenant compte des questions de conflit
DFID	Département du développement international, Royaume uni	
IDB	Banque internationale de développement	
INEE		Réseau interagences pour l'éducation en situations
d'urgence		
MEN		Ministère de l'éducation nationale
ONG	Organisation non gouvernementale	
PPT		PowerPoint

Auteurs et collaborateurs

Cette formation, gérée par Tzvetomira Laub et Arianna Sloat, a été élaborée par Cynthia Koons, avec une contribution importante de Rachel Goldwyn. Nina Sawhney et Claire Nerenhausen ont appuyé les tests pilotes au niveau mondial.


La première version des documents a été fournie à un groupe consultatif ouvert et à des membres de l'INEE pour tests pilotes et commentaires. Pendant les trois mois du processus de révision, début 2014, les documents ont bénéficié de la contribution de nombreux experts, dont : Jennifer Hofmann (UNICEF-WCARO), Caroline Keenan (Siège de l'UNICEF), Morten Sigsgaard (UNESCO-IIEP), Lyndsay Bird (UNESCO-IIEP), Jessica Oliver (Ministère canadien des affaires étrangères, du commerce et du développement), Jonathan Penson (War Child), Peter Hyll-Larsen (ActionAid), Francesca Bonomo (UNICEF-Éthiopie), Naoko Arakawa (Secrétariat de l'INEE), Ratiba Taouti Cherif (UNICEF-WCARO), Sara Skovgaard (IBIS/Education NGO Forum), C. Howard Williams (AIR/USAID/GOAL Plus), Christine De Agostini (UNICEF-Libéria), Dweh Miller (Ministère de l'éducation du Libéria), Ally Krupar (Groupe de travail de l'INEE pour les adolescents), Silje Sjovaag Skeie (Norwegian Refugee Council), Martha Hewison (Save the Children UK), Mary Mendenhall (Université de Columbia), John Lewis (Siège de l'UNICEF) et Angela Wyche (I Have A Dream New York). De plus, plus de 50 tests pilotes ont eu lieu dans plus de 20 pays. Le retour de ces expériences a beaucoup renforcé le processus et le contenu des documents de formation.

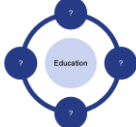
Pour plus d'informations et/ou pour donner un retour sur la manière dont vous avez utilisé le matériel de formation de l'INEE sur l'éducation tenant compte des questions de conflit ou des exemples de CSE, veuillez contacter : csetraining@ineesite.org



	<p>Les instructions pour les animateurs sont en caractères normaux. <i>Les points de discussions sont en italiques. Ils peuvent être cités textuellement ou être adaptés par les facilitateurs selon les besoins.</i> Les caractères gras indiquent les points sur lesquels insister.</p>
 <p>INEE Conflict Sensitive Education Training</p> <p><small>International network for education in emergencies Réseau international pour l'éducation en situations d'urgence Internationale Netzwerk für Bildung in Krisensituationen Internationale Netzwerk für Bildung in Krisensituationen</small></p>	
<p>At the end of this module participants will:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Understand why conflict sensitive education is important. 2. Know the three-part definition of conflict sensitive education. 3. Know when conflict sensitive education should be used or is applicable. 4. Be familiar with the INEE Conflict Sensitive Education Pack. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lisez ou demandez aux participants de lire les objectifs de la session.
<p>Why focus on conflict sensitive education?</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Access to quality education is a human right 2. The right to education is not being fully realized 3. Education can contribute to conflict and peace 	<ol style="list-style-type: none"> 1. L'éducation est un droit humain. Le droit à l'éducation est documenté par l'engagement politique international aussi bien dans l'Objectif de développement du millénaire que dans les Objectifs d'éducation pour tous ainsi que dans de nombreux documents internationaux contraignants comme la Déclaration universelle des droits de l'homme. 2. Note pour l'animateur : Vous trouverez une liste complète des documents pertinents à la page 7 des Notes d'orientation sur l'éducation tenant compte des questions de conflits. http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education 3. Demandez aux participants : <i>Pourtant, nous savons que ce droit n'est pas réalisé. Quel pourcentage de l'ensemble (57 millions) d'enfants non scolarisés à l'école primaire dans monde vivent dans des états affectés par des conflits ?</i> Réponse : 50% (28,5 millions), selon le Rapport mondial de suivi de l'EPT de l'UNESCO (2013). Des enfants qui se battent pour aller à l'école. http://eudevdays.eu/sites/default/files/221668E.pdf http://eudevdays.eu/sites/default/files/221668E.pdf http://eudevdays.eu/sites/default/files/221668E.pdf 4. <i>Et troisièmement, l'éducation peut contribuer au conflit et à la paix. Nous allons explorer ceci un peu plus en détail sur les 2 diapos qui suivent.</i>

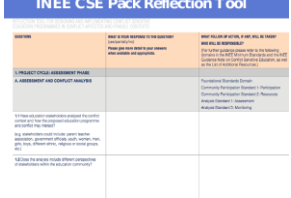
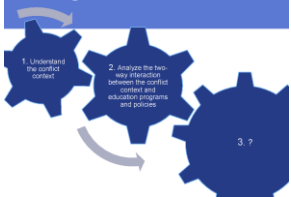
<p>Two-faces of Education</p> <p>When given in conflict affected contexts education can both:</p> <ul style="list-style-type: none"> • reinforce and prolong the conflict, and • reduce tensions and strengthen people's capacities to disengage from conflict. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Lisez la diapo. Puis demandez aux participants de travailler en groupes de deux et, en réfléchissant à la situation de l'éducation dans leur propre pays, de discuter et noter : <ul style="list-style-type: none"> 1 manière dont l'assistance/ les programmes d'éducation peuvent contribuer au conflit et 1 manière dont l'assistance/ les programmes d'éducation peuvent contribuer à la paix. 2. Après 5 minutes, demandez à 3-4 volontaires de lire ce qu'ils ont écrit, sans répéter ce qui a déjà été dit. Discutez des « deux visages » de l'éducation, c'est à dire de la manière dont l'éducation peut contribuer à la fois à la paix et au conflit. 3. Note pour l'animateur : Ce terme « deux visages » a été utilisé par K. Bush et D. Salterelli en 2000 pour décrire la manière dont l'éducation peut contribuer à la fois à la paix et au conflit. Pour en lire davantage, allez sur le site http://people.umass.edu/educ870/PostConflict/resources/EthnicConflict-Peacebuilding-UNICEF.pdf http://people.umass.edu/educ870/PostConflict/resources/EthnicConflict-Peacebuilding-UNICEF.pdf 										
<p>How Education Can Affect Conflict</p> <table border="1"> <tr> <td data-bbox="199 1056 256 1213">The distribution of education resources</td><td data-bbox="256 1056 492 1087">affects intergroup relationships</td></tr> <tr> <td></td><td data-bbox="256 1087 492 1119">affects markets and supply chains</td></tr> <tr> <td></td><td data-bbox="256 1119 492 1150">legitimizes actors and agendas</td></tr> <tr> <td></td><td data-bbox="256 1150 492 1182">incentivizes continuation of the context in which it is given</td></tr> <tr> <td></td><td data-bbox="256 1182 492 1213">affects knowledge, attitudes and values</td></tr> </table> <p>http://people.umass.edu/educ870/PostConflict/resources/EthnicConflict-Peacebuilding-UNICEF.pdf</p>	The distribution of education resources	affects intergroup relationships		affects markets and supply chains		legitimizes actors and agendas		incentivizes continuation of the context in which it is given		affects knowledge, attitudes and values	<p>http://people.umass.edu/educ870/PostConflict/resources/EthnicConflict-Peacebuilding-UNICEF.pdf</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Quand vous avez réfléchi à des manières dont l'éducation contribue au conflit, avez-vous pensé à la fois au contenu (programme scolaire, matériel pédagogique, cours de formation des enseignants) et au processus (embauche de personnel, achat et fourniture de ressources, location ou construction de bureaux) ?</i> 2. <i>Regardez les interactions sur cette diapo. Pouvez-vous trouver dans votre travail des exemples où le fait de distribuer des ressources éducatives a eu un de ces types d'impact ?</i> 3. Notes pour l'animateur : Si vous avez plus de temps, cette discussion pourrait se faire en petits groupes pour encourager plus de participation. Quand les petits groupes ont fini, l'animateur peut demander des exemples et donner les exemples ci-dessous. 4. Si les participants ont du mal à trouver des exemples, donnez des exemples tirés de votre propre expérience ou deux ou trois des exemples ci-dessous. Dans ces exemples, l'éducation a causé l'exclusion, des manques dans les services sociaux ou des inégalités, qui peuvent tous être des facteurs de conflit. <ol style="list-style-type: none"> a. Relations entre les groupes : Débaucher des enseignants de l'école publique locale pour faire fonctionner un espace temporaire d'apprentissage dans un camp de réfugiés. Construire une école dans une zone contrôlée par une seule des factions du conflit et s'attendre à ce qu'elle serve
The distribution of education resources	affects intergroup relationships										
	affects markets and supply chains										
	legitimizes actors and agendas										
	incentivizes continuation of the context in which it is given										
	affects knowledge, attitudes and values										


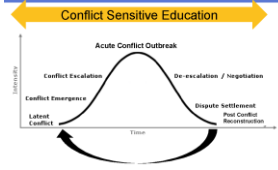
	<p>aux enfants des deux camps.</p> <ul style="list-style-type: none"> b. Marchés et chaînes d'approvisionnement : Acheter le mobilier scolaire dans des usines d'un pays voisin plutôt que chez des fournisseurs locaux. Au niveau national, quand des agences humanitaires externes fournissent des fonds pour l'éducation, elles peuvent débloquent de l'argent qui pourra être utilisé dans des objectifs militaires. c. Légitimation des acteurs et ordres du jour : Employer pour la protection des terrains, logements et bureaux de l'agence, une agence de sécurité en lien avec une des factions du conflit. Promouvoir une langue d'enseignement qui correspond à un seul groupe ethnique ou à un ancien pouvoir colonial. Tenir les réunions de planification de la réponse à l'urgence dans une autre langue que les langues locales. d. Continuation du contexte : Quand les acteurs bénéficient financièrement de l'augmentation de la valeur marchande des logements, de l'eau, de l'essence, du fait de l'afflux d'agences humanitaires, ils risquent de vouloir perpétuer le contexte. e. Effet sur les connaissances, attitudes et valeurs : Quand un enseignant ignore les élèves issus de groupes marginalisés et accorde un traitement préférentiel aux élèves issus du groupe au pouvoir. Quand le programme d'histoire utilise pour parler de certains groupes des termes péjoratifs ou tendancieux.
<p>So....</p> <p>How do we ensure the education programs and policies we deliver do not make conflict worse?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Si nous sommes d'accord sur le fait que l'éducation est un droit pour tous les enfants, y compris ceux qui se trouvent dans des situations affectées par des conflits et que nous voulons travailler pour que ce droit devienne une réalité, mais que nous savons aussi que l'éducation peut perpétuer le conflit, que faisons-nous ? Comment pouvons-nous être sûrs que les programmes que nous appuyons ne causent pas de conflit ?</i> 2. <i>Que devons-nous savoir sur la situation où nous travaillons pour garantir que nos politiques et programmes éducatifs ne contribuent pas aux tensions ? Quelles stratégies pouvons-nous utiliser pour que nos politiques et programmes éducatifs n'empirent pas le conflit ? Comment pouvons-nous voir dans quelle mesure nos programmes tiennent compte des questions de conflits ?</i>
<p>Guiding Principles To raise awareness and adopt as standards of practice.</p> <p>Guidance Note To build capacity on key concepts and strategies.</p> <p>Reflection Tool To assess, monitor or evaluate a programme.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Pour aider les praticiens de l'éducation à répondre à ces questions, l'INEE, le Réseau inter-agences pour l'éducation en situations d'urgence, a préparé le Pack CSE de l'INEE.</i> http://www.ineesite.org/en/education-fragility/conflict-sensitive-education http://www.ineesite.org/en/education-fragility/conflict-sensitive-education http://www.ineesite.org/en/education-fragility/conflict-sensitive-education 2. Note pour l'animateur : Selon le groupe avec lequel vous travaillez,

	<p>vous devrez peut-être passer une minute à expliquer qui est et ce qu'est l'INEE. Utilisez votre propre description ou basez-vous sur le paragraphe ci-dessous. Vous pouvez demander aux membres de l'INEE de lever la main et demander à un volontaire de décrire ce qu'est l'INEE. Complétez avec la description ci-dessous.</p> <p>Le Réseau inter-agences pour l'éducation en situations d'urgence (INEE) est un réseau mondial ouvert comprenant plus de 10 000 praticiens, étudiants, enseignants et employés d'agences de l'ONU, d'organisations non-gouvernementales, de bailleurs de fonds, de gouvernements et d'universités qui travaillent ensemble dans 180 pays, dans un cadre humanitaire et de développement visant à garantir à tous le droit à une éducation de qualité et à un environnement d'apprentissage sûr dans les situations d'urgence et de relèvement après les crises.</p> <p>3. <i>L'année dernière, l'INEE a élaboré, grâce à un processus collaboratif extrêmement consultatif, une définition et des directives sur ce qu'est la CSE et comment elle peut être réalisée. Celles-ci sont incorporées dans les trois outils du Pack CSE de l'INEE : Les Principes directeurs, la Note d'orientation et l'Outil de réflexion.</i></p> <p>4. Montrez aux participants un exemplaire de la Note d'orientation de l'INEE pour l'éducation tenant compte des questions de conflits. Demandez-leur de l'ouvrir à la page 12. http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education</p>
 <p>http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education</p>	<p>http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education</p> <p>1. <i>Il existe un processus en trois étapes pour garantir que les politiques et programmes éducatifs ne contribuent pas au conflit. Nous appelons ceci l'éducation tenant compte des questions de conflits. Quelqu'un pourrait-il lire tout haut la définition* page 12 ?</i></p> <p>2. Comprendre le contexte du conflit signifie collecter et évaluer les informations sur l'environnement du conflit. Ces informations peuvent concerner qui est en conflit et pourquoi ainsi que des choses telles que l'environnement économique et politique.</p> <p>3. Analyser les interactions entre le contexte local et l'éducation signifie examiner les paramètres, ou les détails, de la politique et du programme éducatifs et voir comment chaque activité peut influencer sur les acteurs du conflit et sa dynamique.</p> <p>4. Œuvrer à minimiser les effets négatifs et maximiser les effets positifs des politiques et programmes éducatifs sur le conflit signifie concevoir, mettre en œuvre, suivre et évaluer les politiques et programmes éducatifs de manière à ce qu'ils ne contribuent pas au conflit.</p> <p>5. <i>L'image d'un engrenage de roues dentées montre qu'il s'agit d'un</i></p>


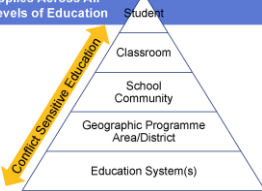
	<p>processus. L'éducation tenant compte des questions de conflits est une approche ou un processus pour dispenser l'éducation de manière à ce qu'elle ne cause pas de tort. La prise en compte des questions de conflits n'est pas un nouveau programme ni un nouvel ensemble d'interventions, c'est une nouvelle façon de faire.</p> <p>* Cette définition est adaptée de conflictsensitivity.org.</p>
<p>Step 1: Understand the context</p> <p>What do we need to know about the conflict context?</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Expliquez aux participants que vous allez maintenant étudier en détail chacune des étapes de l'éducation tenant compte des questions de conflits. Vous discuterez plus tard des moments et des endroits où la CSE est applicable. 2. Demandez aux participants : <i>Quels types de questions pourrions-nous poser si nous voulions avoir des informations sur le contexte du conflit ?</i> Guidez les réponses vers les acteurs, la dynamique, le profil et les causes. 3. TEMPS SUPPLÉMENTAIRE : Notes pour l'animateur : Si vous avez le temps, vous pourriez rendre cette activité plus interactive en écrivant les réponses sur un tableau de conférence et en les organisant par acteurs, dynamique, profil et cause. 4. On appelle ce type de questions une analyse de conflit. Demandez aux participants si quelqu'un a déjà participé à une analyse de conflit.
<p>What is conflict analysis?</p> <div style="display: flex; flex-wrap: wrap;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">Actors</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">Causes</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">Dynamics</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px;">Profile</div> </div>	<ol style="list-style-type: none"> 1. La première étape cruciale pour mettre en œuvre des programmes d'éducation tenant compte des questions de conflits est l'analyse du conflit. Veillez aller aux pages 57 et 58 de la Note d'orientation CSE de l'INEE. Vous y trouverez une brève description d'analyse de conflit. http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education <ol style="list-style-type: none"> a. Les acteurs sont les personnes impliquées dans un conflit ou affectées par le conflit. b. Les causes sont les sujets sur lesquels les acteurs sont en conflit. c. La dynamique représente les tendances et les phases du conflit qui évoluent avec le temps. d. Le profil/ l'historique représente l'histoire et le contexte (politique, économique, socioculturel, environnemental, sécuritaire).


<p>Why do a conflict analysis?</p>  <p>The diagram shows a central circle labeled 'Education: Formal, Non-formal, Informal' surrounded by four other circles: 'Action' at the top, 'Conflict Outcomes' on the right, 'Conflict Context' at the bottom, and 'Conflict Profile' on the left. Arrows connect these outer circles in a clockwise cycle.</p>	<p>1. Pourquoi ? Parce qu'une analyse de conflit...</p> <ol style="list-style-type: none"> donne des informations cruciales sur le contexte dans lequel nous travaillons ; guide nos décisions sur le contenu et le processus des programmes pour que nous minimisions notre contribution au conflit et si elle est faite de manière participative, permet aux diverses parties prenantes de comprendre de la même façon le contexte du conflit et les stratégies d'éducation. <p>2. <i>Plus précisément, une analyse de conflit nous donne les informations dont nous avons besoin pour décider des paramètres/ détails de notre programme : où, quand, à qui, par qui, comment et ce que nous faisons pour dispenser l'éducation.</i></p> <p>3. Demandez aux participants : <i>En réfléchissant à votre contexte de travail, est-ce que quelqu'un pourrait trouver une situation où la connaissance des causes et des acteurs du conflit a influé sur la décision de qui serait la cible d'un programme d'éducation ?</i></p> <p>Donnez un exemple tiré de votre propre expérience. Vous pouvez aussi utiliser l'exemple suivant. Supposez qu'avant l'analyse d'un conflit vous aviez choisi d'établir des espaces temporaires d'apprentissage sur la base des faibles taux de scolarisation et de la stabilité d'une zone. Le résultat a été une stratégie qui ciblerait les zones agricoles rurales du pays. Mais après l'analyse du conflit, vous vous êtes rendu compte que les zones agricoles sont habitées par une seule tribu qui est une partie importante au conflit. Demandez aux participants : <i>Quel serait l'impact de votre programme sur le conflit ?</i> Cette stratégie pourrait conduire à : l'exclusion des enfants de l'autre tribu, ce qui causerait des mécontentements ; une éducation dispensée de manière inégale selon les tribus, ce qui mènerait à une tension entre les groupes ; des implications que votre agence n'est pas neutre dans le conflit, ce qui rendrait votre personnel vulnérable aux attaques.</p>
<p>Step 2: Analyze the interaction between education and context</p> <p>What do we need to analyze?</p>  <p>The diagram is similar to the one in the first section, but with a central circle labeled 'Education: Formal, Non-formal, Informal' and four outer circles: 'Action' at the top, 'Conflict Outcomes' on the right, 'Conflict Context' at the bottom, and 'Conflict Profile' on the left. Arrows connect these outer circles in a clockwise cycle, and there are also arrows pointing from the central circle to each of the outer circles.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <i>Une fois que nous comprenons les acteurs, les causes, la dynamique et le profil du contexte, la deuxième étape d'une éducation tenant compte des questions de conflits est d'analyser les interactions réciproques entre le contexte et l'éducation.</i> <i>Maintenant, souvenez-vous de ce que nous avons identifié comme manières dont l'éducation peut affecter le conflit. Demandez aux participants : Si on veut identifier et éviter ce type d'interactions, quel genre de questions pourrait-on poser sur la manière dont le programme d'éducation interagit avec le contexte du programme ?</i> Une fois que les participants auront apporté leur contribution, vous pourriez les compléter par les idées ci-dessous, si le temps le permet.

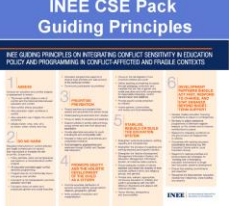
	<ol style="list-style-type: none"> <i>Qui ? Quels étaient les critères pour choisir certaines personnes et pas d'autres ? Le processus de sélection a-t-il rapproché les gens ou les a-t-il divisés ?</i> <i>Quoi ? Comment vos stratégies d'éducation ont-elles affecté les marchés locaux des ressources humaines et des fournitures éducatives ? Est-ce notre apport a contribué à connecter les gens par delà les lignes de fracture ou à les diviser encore plus ?</i> <i>Comment ? Quels étaient nos procédures et nos critères d'embauche ? Comment les différentes parties au conflit perçoivent-elles notre personnel ? Quel a été notre procédure d'achats, à qui avons-nous acheté les matériaux de construction ou le mobilier scolaire ? Quels enseignants ont reçu une formation ? Lesquels n'en ont pas reçu ?</i>
	<p>CONTRÔLE DE L'HEURE : Vous en êtes à la moitié de la présentation.</p> <ol style="list-style-type: none"> <i>On peut utiliser l' Outil de réflexion du Pack CSE de l'INEE pour analyser l'interaction d'un programme avec le contexte du conflit. L'outil est adapté à toutes les étapes du cycle du programme : évaluation préliminaire, conception, mise en œuvre/ gestion, suivi et évaluation. Montrez votre exemplaire de l'Outil de réflexion et demandez aux participants de trouver le leur. Dans la version de 2 jours de cette formation, on s'exerce à appliquer l'Outil de réflexion lors du module sur le suivi et l'évaluation (cf. module 8).</i> <i>L'Outil de réflexion a été élaboré par des membres de l'INEE et testé dans 5 pays et avec 6 organisations.</i> <i>L'outil de réflexion a trois colonnes. La première colonne énumère les phases du cycle du projet, évaluation préliminaire, conception, mise en œuvre, etc.</i> <i>La deuxième colonne est un espace où noter les réponses ou déterminer où il n'existe pas assez d'informations pour répondre à la question.</i> <i>La troisième colonne est un espace où planifier les mesures de suivi. Cette section contient aussi des références à la section correspondante de la Note d'orientation sur l'éducation CSE.</i>
	<ol style="list-style-type: none"> <i>Demandez aux participants quelle est la troisième étape de l'éducation tenant compte des questions de conflits.</i> <i>La troisième étape de l'éducation tenant compte des questions de conflits est de prendre des mesures pour minimiser les effets négatifs et maximiser les effets positifs de la politique ou du programme éducatifs sur le conflit.</i> <i>Pour cela, nous nous appuyons sur l'analyse du conflit. Nous examinons le contexte et notre intervention et nous choisissons de mettre en œuvre des stratégies d'éducation qui limiteront la contribution aux tensions ou au conflit.</i>

	<p>4. Où peut-on trouver des stratégies pour une éducation tenant compte des questions de conflits ? Dans la Note d'orientation CSE de l'INEE !</p>
<p>INEE CSE Pack Guidance Note</p>  <p>5 Domains of the INEE Minimum Standards</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Foundational Standards 2. Access and Learning Environment 3. Teaching and Learning 4. Teachers and other Education Personnel 5. Education Policy 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Expliquez que la Note d'orientation CSE se base sur les Normes minimales de l'INEE et présente une série de stratégies d'éducation tenant compte des questions de conflits pour les praticiens et les décideurs de l'éducation qui travaillent dans des contextes affectés par des conflits. 2. La Note d'orientation contient des stratégies d'éducation tenant compte des questions de conflits pour chacun des 5 domaines des Normes minimales de l'INEE.
<p>Conflict Sensitive Strategies for Training, Professional Development and Support</p> <p>For example, if the conflict analysis finds...</p> <ul style="list-style-type: none"> • That rather than reflecting the diversity of the learners, the teaching force is drawn from one language and ethnic group, which is causing intergroup tensions • Pre-service teacher training is segregated by ethnic group and content includes nothing on tolerance of difference or social cohesion <p>Then consider...</p> <ul style="list-style-type: none"> • Provide equitable training to teachers of all backgrounds and from all regions of the country and consider awareness to underrepresented teachers such as women teachers and teachers in remote locations • Include in training content: human rights, inclusive pedagogy, addressing historical memory • Stop ethnic segregation of pre-service teacher training 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Voyons quelques stratégies tenant compte de la question de conflits pour un domaine particulier des Normes minimales de l'INEE. 2. Voici quelques exemples de stratégies pour la formation, le développement professionnel des enseignants, et l'appui aux enseignants, dans le Domaine 3, norme 2, que vous pourrez trouver à la page 30 de la Note d'orientation CSE de l'INEE. http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education http://www.ineesite.org/en/resources/inee-guidance-note-on-conflict-sensitive-education 3. Comme les normes minimales de l'INEE, les stratégies montrent la bonne direction et ensuite, les acteurs peuvent, chacun dans son contexte, déterminer leur propre chemin vers la prise en compte des questions de conflits.
<p>Where and when is CSE applicable?</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Expliquez que maintenant que vous avez vu quelques unes des actions clés à chacune des trois étapes du processus d'éducation tenant compte des questions de conflits, vous allez passer aux questions : Où et quand l'éducation tenant compte des questions de conflits est-elle applicable. 2. Les participants demandent toujours plus d'exemples réels. Tirez donc profit des trois prochaines diapositives pour leur demander de donner des exemples et pour présenter vous aussi des exemples, soit les vôtres, soit ceux qui sont proposés.
<p>Applies Across All Phases of Conflict</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Dans le Pack CSE de l'INEE, le contexte du conflit représente toute situation affectée (ou qui le sera) par la violence ou un conflit armé, quels que soient la gravité, la fréquence ou le(s) type(s) de violence. 2. Beaucoup de gens considèrent qu'un conflit peut être sain et avoir des objectifs importants. Dans cette formation, quand nous employons le mot conflit, nous parlons d'interactions négatives, destructives et souvent violentes entre les groupes (Vous trouverez à la page 13 de la Note d'orientation CSE de l'INEE une description des contextes fragiles et touchés par un conflit. Cette définition

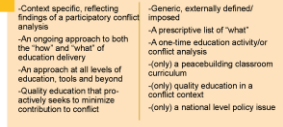
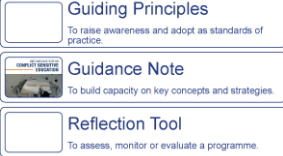
	<p>correspond à celle qui est utilisées par Mary Anderson dans Do No Harm, cf. page 7.)</p> <p>3. TEMPS SUPPLÉMENTAIRE : Si vous avez le temps, vous pourriez demander aux participants comment cette définition se rapporte au contexte dans lequel ils travaillent. C'est aussi l'occasion de parler de la résistance à utiliser le terme conflit. Pour cela, vous pourriez expliquer que, comme le montre cette courbe, <i>la prise en compte des questions de conflits (comme la consolidation de la paix) peut être utilisée à toutes les phases du conflit</i> en appuyant grâce à l'éducation des facteurs qui promeuvent la paix, comme la cohésion sociale, la tolérance, une éducation pertinente et des services équitables.</p> <p>4. Demandez aux participants s'ils connaissent ces phases. Si ce n'est pas le cas, décrivez brièvement chacune des phases en utilisant les définitions ci-dessous. Rappelez aux participants qu'un conflit est souvent cyclique (d'où la flèche noire en bas de la diapositive).</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Conflit latent : quand les intérêts des parties sont incompatibles mais qu'on ne l'a pas encore admis. b. Escalade du conflit : quand les intérêts incompatibles des parties sont admis, reconnus et exprimés. c. Conflit aigu : quand les parties commettent des actes de violence pour détruire la capacité de l'autre partie à poursuivre ses propres intérêts. d. Désescalade : quand un conflit violent et destructeur s'est calmé mais que les tensions politiques subsistent. e. Reconstruction post-conflit : quand le conflit s'est calmé et que des structures sociétales sont créées. <p>5. Demandez aux participants s'ils peuvent trouver une manière tenant compte des questions de conflits pour fournir un espace temporaire d'apprentissage dans une intervention d'urgence pendant une phase de conflit aigu.</p> <p><i>Par exemple, dans la phase de conflit aigu, nous pouvons inclure dans notre évaluation préliminaire rapide des questions sur les relations entre les groupes pour identifier les acteurs et les déclencheurs possibles du conflit. Cela peut nous guider pour le recrutement et la formation des enseignants et la sélection du site d'apprentissage.</i></p> <p>6. Puis demandez s'ils peuvent dire comment une analyse du conflit pourrait fournir des informations pour une politique éducative pendant la phase de désescalade.</p> <p><i>Par exemple, pendant la phase de désescalade, l'analyse du conflit au niveau infranational pourrait identifier diverses perceptions de la manière dont l'éducation a contribué au conflit et dont elle pourrait contribuer à transformer la société pour arriver à la paix. Ces consultations pourraient fournir des informations pour les nouvelles politiques éducatives pendant la reconstruction post-conflit.</i></p>
--	---

<p>Applies across types of work</p> 	<p><i>*http://www.beyondintractability.org/essay/conflict-stages</i></p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Tous les secteurs – protection de l'enfant, WASH, santé scolaire et nutrition, etc. – comprennent la transmission de connaissances, qu'il s'agisse de renforcement des capacités, de formation ou d'éducation formelle ou non formelle. Cette transmission de connaissances devrait être faite de manière à minimiser sa contribution aux facteurs de violence et de conflit et à maximiser l'équité, l'inclusion et la cohésion sociale. <i>Par exemple, l'emplacement des points d'eau et des latrines à l'école peut faire l'objet d'une discussion avec la communauté et être guidé par les résultats de l'analyse du conflit sur les lignes de fracture entre les groupes.</i> 2. Que nous intervenions lors d'une urgence humanitaire, avec des espaces temporaires d'apprentissage, ou dans un contexte de développement pour concevoir un Système informatique de gestion de l'éducation, il est crucial de comprendre d'abord le contexte du conflit si l'on veut être sûr que l'éducation ne contribuera pas au conflit à l'avenir. 3. Il est impératif que l'éducation fasse partie de tout travail de consolidation de la paix pour qu'il puisse y avoir un vrai changement transformationnel dans la société. Le Pack CSE offre un cadre permettant d'encourager cette coordination intersectorielle.
<p>Applies Across All Levels of Education</p> 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Expliquez que pour illustrer la manière dont la prise en compte des questions de conflits s'applique à chaque niveau d'éducation, vous allez maintenant étudier des exemples particuliers. 2. TEMPS SUPPLÉMENTAIRE : Si vous avez plus de temps, vous pouvez rendre cette activité plus interactive en assignant un niveau à chaque groupe (ou à des groupes de trois) et en leur demandant de discuter de leurs contextes de travail et de noter des exemples de CSE pour ce niveau. 3. Demandez aux participants : <i>Quels exemples d'éducation tenant compte des questions de conflits pouvez-vous trouver pour le niveau de la classe ?</i> Si vous avez besoin de plus d'exemples à donner, voyez ci-dessous. <i>Par exemple, au niveau de la classe, un enseignant peut montrer l'exemple de comportements inclusifs et tolérants et apprendre aux élèves des différents groupes à faire la même chose. Un enseignant pourrait faire une auto-évaluation de ses propres préférences et faire attention de ne pas agir sur la base de ses préférences dans son enseignement. L'enseignant pourrait utiliser une discipline positive plutôt que des punitions corporelles, violentes ou humiliantes. L'enseignant pourrait offrir le même niveau d'attention et de soutien aux élèves issus de différents groupes, aux filles et aux garçons, et promouvoir l'égalité des chances.</i> 4. Demandez aux participants : <i>Quels exemples d'éducation tenant</i>

	<p>compte des questions de conflits pouvez-vous trouver au niveau de la communauté ? Si vous avez besoin de plus d'exemples à donner, voyez ci-dessous.</p> <p><i>Par exemple, au niveau de la communauté, on peut recruter et sélectionner des enseignants volontaires de manière transparente avec la participation de la communauté. L'Association de parents d'élèves peut vérifier que l'école accueille tous les élèves sans distinction de sexe, de race ou de langue. Le matériel pédagogique peut être adapté en y mettant des images et des textes qui reflètent la diversité des élèves. Les communautés peuvent établir des accords sur des zones de paix pour protéger les écoles d'attaques ou d'occupation et empêcher le recrutement des élèves dans des groupes armés.</i></p> <p>5. Demandez aux participants : <i>Quels exemples d'éducation tenant compte des questions de conflits pouvez-vous trouver au niveau du système ?</i> Si vous avez besoin de plus d'exemples à donner, voyez ci-dessous.</p> <p><i>Par exemple, au niveau du système éducatif, le Ministère de l'éducation peut faire des campagnes de communication de masse pour informer les apprenants sur les processus de prise de décisions de politique éducative et inviter les gens à participer et à contribuer. Les prestataires de services éducatifs, y compris le MEN, peuvent appuyer une distribution équitable des ressources, quels que soient les groupes identitaires des apprenants (par exemple de race, d'origine ethnique, de niveau de revenu, etc.) On peut préparer de manière participative un Code de conduite pour les enseignants et l'adopter en tant que politique nationale. Le MEN peut s'assurer que des politiques non discriminantes sont en place et les promouvoir.</i></p>
<p>Real examples of Conflict Sensitive Education Strategies</p>  <p>Classroom level Anti-bias teaching methods and materials</p> <p>School level Community protection mechanisms of learning environments,</p> <p>Policy level Coordinated ed actors conduct 5 subnational consultations</p>	<p>1. Note pour l'animateur : Si l'activité précédente a été participative et qu'elle a permis d'avoir suffisamment d'exemples, vous pouvez passer cette diapositive. Lors de la préparation de la formation, vous pouvez choisir des exemples correspondant mieux à l'endroit pour illustrer les activités de CSE aux différents niveaux (classe, école et zone géographique) ou partager les exemples de pays réels ci-dessous.</p> <p>2. TEMPS SUPPLÉMENTAIRE : S'il dispose de plus de temps pour cette session, l'animateur peut demander aux participants de donner des exemples tirés de leur travail passé puis les compléter.</p> <p>3. <i>À Quiche, au Guatemala, pour répondre aux tensions entre les Latinos et les Mayas, les enseignants ont autorisé les enfants mayas à porter leurs hupiles (ponchos/robes) traditionnels pour aller à l'école au lieu de l'uniforme bleu marine standard. Non seulement cela répondait à une revendication des élèves mayas mais cela donnait aussi aux enfants l'occasion d'apprendre à tolérer et respecter la différence à l'école.</i></p>


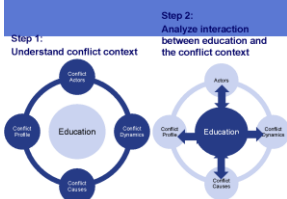
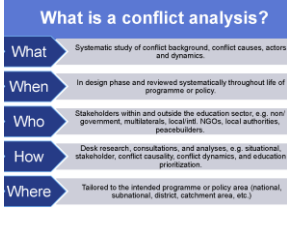
	<p>4. À Baglung, au Népal, les groupes armés locaux utilisaient les écoles comme terrains de recrutement. Pour résoudre ce problème, la communauté a démarré un dialogue avec le groupe maoïste local pour discuter d'une manière de protéger la communauté scolaire. Il en a résulté un code de conduite scolaire qui était un accord entre les membres de la communauté et le groupe maoïste pour ne pas utiliser l'école dans des objectifs de conflit.</p> <p>5. Au Libéria, une analyse récente des facteurs de conflit a révélé qu'un système de domination centrale qui empêche les communautés de participer à la prise de décision était un facteur de conflit. Un groupe coordonné d'acteurs de l'éducation a donc mené des consultations dans 5 comtés pour écouter un large éventail d'opinions sur le rapport entre l'éducation et la consolidation de la paix. Ces informations ont guidé la conception d'un programme triennal de consolidation de la paix et d'éducation.</p> <p><i>Crédits photos : Cynthia Koons/2007/Guatemala, Cynthia Koons/2008/Népal, Gabriel Davis/2013/Liberia</i></p>
	<ol style="list-style-type: none"> 1. Certains collègues ont demandé un bref document résumant la CSE pour pouvoir l'utiliser pour le plaidoyer au niveau politique. C'est l'une des utilisations des Principes directeurs du Pack CSE de l'INEE. Demandez aux participants de sortir les Principes directeurs de leur pack. 2. Les Principes directeurs peuvent être utilisés pour incorporer la prise en compte des questions de conflits dans : <ol style="list-style-type: none"> a. une liste de points de plaidoyer à présenter aux bailleurs, b. des demandes d'éducation pour les documents de projets, c. l'élaboration de documents de projets, d. des politiques éducatives nationales, e. les demandes des bailleurs de fonds et f. comme norme de pratique. 3. Demandez des volontaires pour lire chaque étiquette à voix haute pour le groupe. La première phrase de chaque description est donnée ici pour faciliter la référence. <ol style="list-style-type: none"> 1. Évaluation initiale. Penser à élaborer une analyse de l'éducation et du conflit pour guider l'intervention d'éducation. 2. Ne pas nuire. S'assurer que l'éducation ne favorise pas un groupe par rapport à un autre, ne perpétue pas les inégalités sociales ou de genre et n'est pas détournée pour promouvoir la haine ou l'exclusion. 3. Faire de la prévention une priorité. Protéger des attaques les élèves, les personnels d'éducation, les infrastructures et les environnements d'apprentissage. 4. Promouvoir l'équité et le développement holistique de l'enfant. Garantir une distribution équitable des services



	<p>parmi les groupes identitaires pour pouvoir toucher les personnes plus marginalisées.</p> <p>5. Stabiliser, reconstruire ou construire le système éducatif. Mettre l'accent sur le renforcement des capacités institutionnelles et sur les niveaux national et local.</p> <p>6. Les acteurs du développement doivent agir rapidement, réagir au changement et rester engagés au-delà du soutien à court terme. Passer d'approches à court terme à des approches à long terme et passer de projets à des programmes.</p>
<p>Activity</p> <ul style="list-style-type: none"> • Handout #1 Introduction to Conflict Sensitive Education • Time: 25 min. in group, 15 min. discussion • Instructions: <ol style="list-style-type: none"> 1. Read the text. 2. Then discuss with your group the possible answers to the questions. 3. Request one participant to write down the answers on scratch paper. 	<p>Activité : 40 minutes</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Divisez les participants en groupes de 5-7 personnes par table. 2. Donnez-leur le Document N°1. Demandez-leur de lire la brève étude de cas et de discuter ensemble des réponses aux questions de réflexion. Au bout de 25 minutes, réunissez les groupes en plénière pour la discussion. Les réponses peuvent varier. Voici quelques exemples. <ol style="list-style-type: none"> a. Donnez 2 questions que vous poseriez dans votre analyse du conflit. <ul style="list-style-type: none"> -Qui sont les acteurs du conflit ? Par exemple, le Gouvernement de Sonoma et l'armée, les réfugiés, les communautés et gouvernements hôtes, les agences humanitaires, les enseignants des écoles publiques, etc. -Quelles sont les causes du conflit ? Qu'est-ce qui pourrait déclencher un conflit à l'avenir ? Par exemple : le sentiment d'oppression et d'exclusion par le gouvernement, la pression exercée sur les ressources locales des communautés et gouvernements hôtes, une inégalité dans les services apportés aux différents groupes de réfugiés. -Quels sont le profil et/ou la dynamique du conflit ? Par exemple : il a commencé en 2011, il y a eu des combats prolongés dans les villes, les combats continuent, le nombre de réfugiés dans les pays voisins augmente rapidement. b. Donnez 3 questions que vous poseriez au moment de la conception de votre programme pour garantir que votre programme ne contribue pas au conflit ? <ul style="list-style-type: none"> - Comment notre agence est-elle perçue par les différents groupes identitaires, par ex. la communauté hôte locale ou le gouvernement ? Si nous embauchons des gens d'un seul groupe identitaire, par ex. la population réfugiée, comment les autres groupes vont-ils nous percevoir ? Si nous ciblons selon les critères x, qui sera exclu, comment cela pourrait-il affecter la dynamique du conflit ? Pourquoi avons nous sélectionné Afru plutôt que d'autres zones, comment cela affecte-t-il la dynamique locale du conflit ? c. En utilisant le Tableau de référence rapide sur l'éducation tenant compte des questions de conflits, à la page 46 de la Note

	<p>d'orientation, trouvez une stratégie tenant compte des questions de conflits qui s'applique à cette situation.</p> <p>-« Une justification transparente, basée sur l'analyse de conflit, de la sélection des bénéficiaires. »</p> <p>3. Note pour l'animateur : Si vous préparez vous-même des études de cas pour cette activité, il vaut mieux que tous les participants utilisent la même étude de cas pour gagner du temps pendant le compte rendu et encourager l'apprentissage par les pairs.</p>
<p>What Conflict Sensitive Education is/is not</p>  <p>The infographic compares two approaches to Conflict Sensitive Education (CSE):</p> <ul style="list-style-type: none"> Context specific: reflecting findings of a participatory conflict analysis; An ongoing approach to both the "how" and "what" of education delivery; An approach at all levels of education, tools and beyond; Quality education that proactively seeks to minimize contribution to conflict. Generic: externally defined/imposed; A prescriptive list of "what"; A one-time education activity/or conflict analysis; (only) a peacebuilding classroom curriculum; (only) quality education in a conflict context; (only) a national level policy issue. 	<p>1. <i>En conclusion, l'éducation tenant compte des questions de conflits...</i></p> <p>2. <i>Ne nécessite pas de changer les mandats/ priorités/ objectifs quand on dispense déjà une éducation sûre, techniquement solide, de qualité et pertinente.</i></p> <p>3. Fondamentalement, dans la prise en compte des questions de conflit, il s'agit d'évaluer la contribution involontaire de l'éducation à des facteurs structurels de conflit, puis de changer la politique ou le programme éducatif pour minimiser sa contribution au conflit et maximiser sa contribution à la paix.</p>
 <p>The infographic lists three components of the CSE pack:</p> <ul style="list-style-type: none"> Guiding Principles: To raise awareness and adopt as standards of practice. Guidance Note: To build capacity on key concepts and strategies. Reflection Tool: To assess, monitor or evaluate a programme. 	<p>3. <i>Merci pour votre attention. Avez-vous des questions ?</i></p>
<p>Conflict Sensitive Education Resources</p> <p>Find the INEE conflict sensitive Education Pack on the INEE website at: http://www.inee.org/inee/education/inee-conflict-sensitive-education</p> <p>and on the INEE Toolkit at: http://toolkit.inee.org/toolkit-home.php</p> <p>For more information on INEE and its working groups visit www.inee.org</p>	<p>1. <i>Le Pack CSE de l'INEE et tout le matériel de formation de l'INEE sur la CSE sont disponibles sur le site internet de la Boîte à outils de l'INEE.</i></p> <p>2. <i>En plus des ressources de CSE de l'INEE, vous pouvez trouver du matériel de formation sur la CSE (y compris cette formation-ci), des outils de mise en œuvre pour appuyer votre travail de politique et programme éducatifs de CSE et d'autres directives et ressources. La Boîte à outils de l'INEE comprend des ressources d'une utilité avérée sur la CSE qui ont été conçues par l'INEE et ses nombreux partenaires.</i></p>
<p>Diapositives supplémentaires</p>	<p>Ces diapositives sont optionnelles</p>
<p>Analyze the interaction between education and context</p> <ul style="list-style-type: none"> • Implicit Ethical Messages • Resource Transfers 	<p>1. <i>Lors de l'analyse des interactions entre l'éducation et le contexte du conflit, il est important de garder à l'esprit deux concepts : les messages éthiques implicites et les transferts de ressources.</i></p> <p>2. <i>Les messages éthiques implicites sont des valeurs que nous communiquons par notre manière de travailler. Le <u>contenu et la</u></i></p>

	<p><i>manière</i> dont nous dispensons les politiques et programmes éducatifs impliquent certaines valeurs qui peuvent interagir avec la dynamique du conflit. Pour chaque action, nous devons prendre en compte le message éthique implicite qu'elle transmet et la manière dont cela interagit avec la dynamique du conflit. Par exemple, si l'institutrice n'interroge que les garçons dans sa classe, quel message de valeur est-ce que cela peut envoyer aux élèves filles ? Ou quand on fait une réunion de groupe de leadership mais qu'elle est menée dans une langue autre que la langue nationale, quel message de valeur est-ce que cela envoie aux participants ?</p> <p>3. Demandez aux participants de donner quelques exemples. Si les exemples ci-dessous sont appropriés pour vos participants (s'ils ne risquent pas de déclencher un conflit), vous pouvez les partager avec vos participants.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Par exemple, lorsqu'un conflit éclate et que certains employés sont évacués alors que d'autres ne le sont pas, cela implique qu'un certain type d'employés a plus de valeur qu'un autre. Dans la réalité, il peut être inévitable d'avoir à prendre ces décisions, mais comment peut-on les gérer au mieux pour éviter de contribuer au conflit ? b. Un autre exemple : si l'on utilise les voitures officielles et les faibles réserves d'essence pour conduire les employés expatriés à des réceptions et qu'on ne reconduit pas les employés locaux chez eux, cela envoie un message implicite. Il peut y avoir une justification, mais comment peut-on en discuter de manière transparente avec l'équipe pour éviter de causer des tensions entre les groupes ? c. Par exemple, si les priorités d'aide d'une agence humanitaire ne reflètent pas les besoins des locaux, cela suppose que l'évaluation externe des besoins a plus de valeur et cela dévalue l'évaluation locale. <p>4. Le transfert de ressources est toujours une décision qui a de nombreuses conséquences dans un environnement pauvre en ressources. Le transfert de pouvoir et de richesse par l'intermédiaire de politiques et de programmes éducatifs légitimera des acteurs et des causes et en délégitimera d'autres. Pour chaque transfert de ressources dans notre politique ou programme éducatif, nous devons voir quelles sont les relations avec la dynamique du conflit.</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Demandez aux participants : Quelles ressources sont transférées quand on dispense des politiques et programmes éducatifs ? (enseignants, administrateurs, matériaux de construction, matériel pédagogique, etc.) b. Demandez aux participants : Comment le transfert de ces ressources pourrait-il conduire à un conflit ? Par exemple : Si les agences humanitaires d'éducation versent un pot-de-vin aux fonctionnaires pour faire sortir leurs nouvelles voitures de la douane, elles soutiennent la corruption et renforcent une économie de guerre. Si le Ministère de l'Éducation embauche des enseignants issus d'un seul groupe ethnique, il renforce les tensions entre les groupes. Si le MEN n'embauche que des personnes d'un seul genre, il encourage les stéréotypes.
--	--

	<p>c. Note pour l'animateur : Si vous avez le temps et que cela vous semble intéressant, vous pouvez aborder les types de transferts de ressources. Il y a cinq modèles de transfert de ressource. Vous trouverez la définition complète ici : http://www.peacemakers.ca/education/RespondingIraq/GregHansen/PatternsofImpactofAidonConflict.htmlhttp://www.peacemakers.ca/education/RespondingIraq/GregHansen/PatternsofImpactofAidonConflict.html</p> <ul style="list-style-type: none"> i. Effets sur le marché – Changer les marchés locaux du fait d'un afflux de marchandises venant de l'extérieur ii. Effets de distribution – Distribuer des marchandises le long des lignes du conflit iii. Effets de substitution – Remplacer des systèmes ou structures qui existent et fonctionnent. iv. Effets de légitimation – Donner une légitimité à un groupe ou à un leader en travaillant avec eux. v. Vols – Attiser le conflit grâce à des marchandises volées ou détournées. <p>5. <i>Demandez aux participants de se tourner vers un partenaire à leur table et de discuter pendant 5 minutes de leurs réponses à la question : Quels messages implicites envoyez-vous par votre travail dans l'éducation ? Dans votre contexte, comme les transferts de ressources de l'éducation pourraient-ils mener à un conflit ?</i></p> <p><i>*Anderson, M. (1999). Do No Harm : How Aid Can Support Peace- Or War. Boulder, Colorado : Lynne Rienner Publishers. P38. Les concepts de transferts des ressources et de messages éthiques implicites conçus par Mary sont à la base de ces deux diapositives.</i></p>						
<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Peacebuilding vs. Conflict Sensitivity</th></tr> <tr> <th>Peacebuilding</th><th>Conflict Sensitive Education</th></tr> </thead> <tbody> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> • Working on conflict • Mandate is peace • Expansion of a program to work directly on peace • Promote peace • Specialized programs that address political transformation • Lays the foundation for education </td><td> <ul style="list-style-type: none"> • Working in conflict • Mandate is education • Improving existing programs • Do no harm • Education programs that avoid unintended negative consequences • Lays the foundation for peacebuilding </td></tr> </tbody> </table>	Peacebuilding vs. Conflict Sensitivity		Peacebuilding	Conflict Sensitive Education	<ul style="list-style-type: none"> • Working on conflict • Mandate is peace • Expansion of a program to work directly on peace • Promote peace • Specialized programs that address political transformation • Lays the foundation for education 	<ul style="list-style-type: none"> • Working in conflict • Mandate is education • Improving existing programs • Do no harm • Education programs that avoid unintended negative consequences • Lays the foundation for peacebuilding 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>La consolidation de la paix et la prise en compte des questions de conflits sont liées et se renforcent mutuellement. La paix peut permettre aux systèmes éducatifs d'être plus solides et l'éducation peut aider à la transformation politique nécessaire à la paix.</i> 2. <i>Dans la présente formation, la prise en compte des questions de conflits et la consolidation de la paix sont considérées comme des approches distinctes.</i> 3. <i>Dans cette formation, nous nous intéressons à l'évaluation des conséquences involontaires de l'éducation puis aux changements dans la politique ou le programme éducatif qui permettront de minimiser sa contribution au conflit. Nous appelons ceci la prise en compte des questions de conflits.</i> 4. <i>La prise en compte des questions de conflits n'implique PAS que les organisations d'éducation doivent ajouter un mandat de consolidation de la paix. CE QUE cela implique, c'est que les organisations d'éducation devraient réaliser leur mandat d'éducation de manière à ne pas contribuer au conflit.</i>
Peacebuilding vs. Conflict Sensitivity							
Peacebuilding	Conflict Sensitive Education						
<ul style="list-style-type: none"> • Working on conflict • Mandate is peace • Expansion of a program to work directly on peace • Promote peace • Specialized programs that address political transformation • Lays the foundation for education 	<ul style="list-style-type: none"> • Working in conflict • Mandate is education • Improving existing programs • Do no harm • Education programs that avoid unintended negative consequences • Lays the foundation for peacebuilding 						

	<p>5. Note pour l'animateur : Ce concept est en lien avec la définition de la paix positive et négative de Johan Galtung. Une paix négative est l'absence de conflit collectif organisé tandis qu'une paix positive est la poursuite de valeurs telles que la coopération, la justice, l'égalité, le pluralisme et la liberté. Vous trouverez plus de détail sur ces concepts sur le site : http://www.transcend.org/files/Galtung_Book_unpub_Theories_of_P_eace - A Synthetic Approach to Peace Thinking 1967.pdf http://www.transcend.org/files/Galtung_Book_unpub_Theories_of_P_eace - A Synthetic Approach to Peace Thinking 1967.pdf http://www.transcend.org/files/Galtung_Book_unpub_Theories_of_P_eace - A Synthetic Approach to Peace Thinking 1967.pdf</p> <p>6. <i>Nous faisons une distinction entre les deux stratégies (éducation et consolidation de la paix) mais nous reconnaissons aussi qu'elles sont liées. Pouvez-vous trouver quelques exemples de liens entre les deux ?</i></p> <p>7. <i>Par exemple : les stratégies d'éducation peuvent être incorporées à des stratégies de consolidation de la paix pour appuyer la cohésion sociale et une résolution pacifique des conflits au niveau communautaire.</i></p> <p>8. <i>Quelquefois les Nations unies utilisent « prévention des conflits » et « consolidation de la paix » pour caractériser leur travail à différents endroits du cycle du conflit mais dans le fond, l'approche réellement utilisée est similaire : « un éventail de mesures visant à réduire le risque de tomber ou retomber dans un conflit violent en s'attaquant à la fois aux causes sous-jacentes et aux conséquences du conflit. »</i></p>
	<p>1. Ce graphique illustre une analyse du conflit guidant les paramètres d'éducation et la sélection de stratégies d'éducation.</p>
	<p>1. Ce graphique illustre les deux premières étapes de l'éducation tenant compte des questions de conflits. La couleur bleu marine indique sur quoi se concentre chaque étape.</p>
	<p>1. <i>La première étape cruciale pour mettre en œuvre des programmes d'éducation tenant compte des questions de conflits est l'analyse du conflit. Ouvrez la Note d'orientation CSE de l'INEE aux pages 57-58. Vous y trouverez une brève description d'analyse de conflit.</i></p> <p>2. <i>Quoi ? Étude systématique du contexte du conflit, de ses causes immédiates et sous-jacentes, de ses acteurs et de sa dynamique.</i></p>

	<ol style="list-style-type: none"> 3. <i>Quand ? Pendant la phase de conception ET avec des révisions tout au long de la durée de vie du programme ou de la politique du fait de la nature dynamique des contextes des conflits.</i> 4. <i>Qui ? Les participants devraient être les parties prenantes, à l'intérieur et à l'extérieur du secteur de l'éducation, par ex. organisations non gouvernementales, multilatérales, ONG locales/internationales, autorités locales, promoteurs de la paix. Les hommes et les femmes devraient être représentés également.</i> 5. <i>Comment ? Une analyse complète du conflit comprend les étapes suivantes : Recherche documentaire, consultations et analyses, par ex. de la situation, des parties prenantes, des causes du conflits, de sa dynamique et priorisation de l'éducation.</i> 6. <i>Où ? Dans la zone où vous prévoyez de mettre en œuvre le programme. Par exemple, si le programme cible des zones rurales volatiles, l'analyse du conflit ne devra pas être faite dans la capitale avec une population non représentative mais plutôt le plus près possible, en tenant compte des questions de sécurité, des zones rurales volatiles.</i>
 <p>INEE CSE Pack and Training Development Process</p> <p>INEE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Open, global network of 10,000+ members in 170 countries • 3 Working Groups (Minimum Standards, Education and Fragility, Education Cannot Wait Advisory) <p>INEE CSE Pack</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2013 • Led by the members of the Working Groups: Minimum Standards and Education and Fragility • Developed through consultative process including piloting of tools <p>INEE CSE Training</p> <ul style="list-style-type: none"> • 2014 • Led by members of INEE Minimum Standards Group • Developed through consultative process including pilot testing, 50 organizations, 1,000+ and Harvard Graduate School of Education 	<ol style="list-style-type: none"> 1. <i>Il s'agit d'une diapositive de référence à utiliser si vous voulez décrire le processus d'élaboration du Pack et de la formation CSE.</i>
Activités supplémentaires	
 <p>Activity</p> <p>Handout #2 Implementation of Conflict Sensitive Access and Learning Environment</p> <p>Timing: 35 min. group work, 10 min discussion</p> <p>Instructions:</p> <p>At each table is an envelope of strips of paper with conflict sensitive education strategies on them.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Working with your group, read each strategy. 2. Write on flip chart paper the INEE Minimum Standards headings: Equal Access, Protection and Well-being, and Facilities and Services, one heading per paper. 3. Then in discussion with your group, review the strategy, decide which standard it relates to and why. 4. Tape each strategy under the appropriate heading on the flip chart paper. 5. On the blank strips of paper write additional conflict sensitive strategies that support access and the learning environment. Then add them to the flip chart. 	<p>Activité : 50 minutes</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Note pour l'animateur : Cette activité demande une préparation avant le module. En utilisant le « Document Word Activité Bandes de papier de CSE du Module 4 », préparez pour chaque table/ groupe une enveloppe contenant les bandes de papier avec les stratégies. 2. Donnez aux participants le Document N°2 qui comprend seulement les instructions. Demandez aux participants de travailler en groupes pendant 35 minutes pour faire correspondre les bandes de papier dans l'enveloppe avec les trois titre de normes écrits sur la feuille de papier. Les bandes vierges sont prévues pour que les participants écrivent leurs propres stratégies d'éducation tenant compte des questions de conflits. 3. Rappelez aux participants que les sections sur Accès et apprentissage sont aux pages 26 et 49 de la Note d'orientation. 4. Réunissez les participants en plénière et demandez des commentaires. (15 minutes). Demandez à trois groupes de présenter chacun une norme et les stratégies correspondantes.

	<p>5. Les questions ci-dessous peuvent servir de guide pour la discussion en plénière (avec tous les participants ensemble).</p> <ol style="list-style-type: none"> Quelles stratégies avez-vous ajoutées ? Comment évitent-elles de contribuer au conflit ? Quelqu'un peut-il décrire les types d'informations que devrait fournir l'analyse du conflit pour pouvoir mettre en œuvre l'une de ces stratégies ?
<p style="text-align: center;">Activity</p> <p><small>Handout #3: Conflict Sensitive Teaching and Learning Timing: 40 min. group work, 40 min. of presentations by groups</small></p> <p><small>Instructions:</small></p> <ol style="list-style-type: none"> Review the relevant sections in the INEE Guidance Note on Conflict Sensitive Education pages, starting on pages 29 and 46. Prepare a 10-minute lesson on conflict sensitive strategies for your assigned standard that covers the following points. You may use any teaching methodology for your lesson. Be as creative as you can. You may use markers, flip charts or any other supplies available. <ol style="list-style-type: none"> What would you need to know from the conflict analysis to ensure your education strategies are conflict sensitive? What are some conflict sensitive education strategies for this standard? 	<p>Activité : 1 h 20</p> <ol style="list-style-type: none"> Demandez aux participants d'ouvrir leur Note d'orientation CSE à la page 29. Expliquez-leur que c'est le chapitre de la Note d'orientation qui contient les stratégies tenant compte des conflits pour le Domaine 3 : normes d'enseignement et d'apprentissage. Demandez aux participants de lever leur livre quand ils ont trouvé la page. Demandez des volontaires pour lire chaque norme à voix haute. Demandez aux participants : <i>Levez la main si vous avez été enseignant</i>. Puis dites que ces collègues seront de bonnes ressources pour la prochaine activité. Expliquez que, comme ce module est appelé Enseignement et apprentissage, nous allons enseigner et apprendre ensemble. Dites ceci très lentement et répétez-le deux fois : Chaque groupe va enseigner au reste des participants les stratégies tenant compte des questions de conflits pour une des normes. Donnez à chaque participant le Document N°3. Demandez-leur de se numéroter de 1 à 4 puis de passer à la table correspondant à leur numéro et à leur norme. En travaillant en 4 groupes, ils ont 40 minutes pour préparer un cours de 7-10 minutes sur leur norme, en abordant les points ci-dessous. Ils peuvent utiliser n'importe quelle méthode d'enseignement et tous le matériel disponible. Ils peuvent se référer aux sections correspondantes dans la Note d'orientation CSE de l'INEE, pages 30 et 51. Encouragez-les à être créatifs. <ol style="list-style-type: none"> Quelles informations l'analyse du conflit devrait-elle fournir pour que vos stratégies d'éducation tiennent compte des questions de conflits? Donnez quelques stratégies tenant compte des questions de conflits pour cette norme. À la fin des 35 minutes, demandez l'attention des participants et demandez à un groupe volontaire de commencer. Dites-leur que vous allez chronométrer les mini-cours et leur dire quand il ne leur restera que 3 minutes. Ceci devrait prendre environ 40 minutes en tout. Gardez votre Note d'orientation ouverte aux pages 30 et 51. Après chaque présentation, mentionnez d'autres stratégies qui n'auraient pas été abordées dans la présentation.